


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Кислова Наталья Николаевна
Должность: Проректор по УМР и качеству образования
Дата подписания: 21.12.2023
Уникальный программный ключ:
52802513f5b14a975b3a9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Самарский государственный социально-педагогический университет»

Кафедра английского языка и методики преподавания иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УМР и КО,
председатель УМС СГСПУ
 Н.Н. Кислова

МОДУЛЬ "ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ РЕГИОНА" Язык средств массовой коммуникации (первый иностраннный язык) рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Английского языка и методики преподавания иностранных языков**

Учебный план **ФИЯ-6203Ро(4г)**
Направление подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение,
направленность (профиль): «Регионы Европы»

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	72	Виды контроля в семестрах: зачеты 6
в том числе:		
аудиторные занятия	28	
самостоятельная работа	44	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр(Курс.Номер семестра на курсе)	6(3.2)		Итого	
	УП	РПД	УП	РПД
Вид занятий				
Лекции	10	10	10	10
Практические	18	18	18	18
В том числе инт.	6	6	6	6
Итого ауд.	28	28	28	28
Контактная работа	28	28	28	28
Сам. работа	44	44	44	44
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):

Власова Людмила Ильинична

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины

Язык средств массовой коммуникации (первый иностранный язык)

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение (уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 15.06.2017 г. № 553)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение, направленность (профиль): «Регионы Европы» утвержденного учёным советом вуза от 30.08.2019 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Английского языка и методики преподавания иностранных языков

Протокол от 27.08.2019 г. № 1

Зав. кафедрой Морозова А.Н.

Начальник УОП

 _____ Н.А. Доманина

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель изучения дисциплины: выявление и адекватное толкование содержательной стороны текста с учетом многоплановых особенностей СМИ в структурном, композиционном, стилистическом и лексико-грамматическом аспектах. Сопутствующей целью является совершенствование языковой компетенции, развитие и совершенствование навыков нормативного словоупотребления, слово- и формообразования, правописания, пунктуационной грамотности, формирование у обучающихся навыков грамматического анализа синтаксических единиц разного уровня.

Задачи изучения дисциплины:

организационно-коммуникационная деятельность: обеспечение дипломатических, внешнеэкономических и иных контактов с зарубежными странами и регионами, а также контактов органов государственной власти, заинтересованных ведомств и общественных организаций на территории Российской Федерации с представителями соответствующих стран и регионов мира;

информационно-аналитическая деятельность: ведение баз данных по различным аспектам социально-политического и экономического развития зарубежных стран и регионов; сбор и анализ информации по отдельным странам, организациям, деятелям с использованием источников на русском и иностранном языках, а также на языке (языках) региона специализации; подготовка информационных буклетов, рекламных проспектов и иных материалов, предназначенных для продвижения интересов российских организаций за рубежом, на русском и иностранном языках, а также на языке (языках) региона специализации;

редакционно-издательская деятельность: подготовка дайджестов научных и информационно-аналитических изданий общественно-политической и торгово-экономической направленности на русском и иностранном языках, а также на языке (языках) региона специализации; письменный перевод общественно-политической, научно-популярной и художественной литературы.

Область профессиональной деятельности: 07 Административно-управленческая и офисная деятельность

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.О.05

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Содержание дисциплины базируется на материале:

Иностранный язык

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Практический курс первого иностранного языка региона

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-1 Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности

ОПК-1.1 Применяет современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом, социально-политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах)

Знает: основные понятия и термины медиалингвистики, типологические, функционально-прагматические, композиционные и языковые особенности разных жанров массовой коммуникации

ОПК-1.2 Организует и устанавливает контакты на международной арене в ключевых сферах политического, экономического и социо-культурного взаимодействия, связанного с регионом специализации

Знает: особенности идеологического и социокультурного аспектов текстов массовой информации
 Умеет: распознать и интерпретировать в иноязычном тексте масс-медиа языковые средства, выражающие коммуникативную интенцию автора, культурно-специфические и идеологические черты, определяющие авторскую оценку факта или процесса
 Владеет: опытом оценки содержания медиа-текста и аргументации собственного суждения по поводу его информационной, идеологической и культурной значимости

ОПК-1.3 Использует основные стратегии, тактические приемы и техники аргументации с целью последовательного выстраивания позиции представляемой стороны

Знает: особенности идеологического и социокультурного аспектов текстов массовой информации
 Умеет: распознать и интерпретировать в иноязычном тексте масс-медиа языковые средства, выражающие коммуникативную интенцию автора, культурно-специфические и идеологические черты, определяющие авторскую оценку факта или процесса
 Владеет: опытом оценки содержания медиа-текста и аргументации собственного суждения по поводу его информационной, идеологической и культурной значимости

ОПК-1.4 Применяет переговорные технологии и правила дипломатического поведения в мультикультурной профессиональной среде

Знает: особенности письменных текстов дипломатической и политологической тематики, публикуемых в СМИ стран изучаемых иностранных языков
 Умеет: создавать и готовить к публикации в печатных и электронных СМИ тексты дипломатической и политологической тематики.
 Владеет опытом лингвистического анализа и редактирования текстов дипломатической и политологической тематики на изучаемых иностранных языках.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Интеракт.
	Раздел 1. Язык СМИ как объект междисциплинарного исследования, проблемы функционирования языка СМИ			
1.1.	Язык массовой коммуникации - особый язык социального взаимодействия /Лек/	6	1	0
1.2.	Язык массовой коммуникации - особый язык социального взаимодействия /Пр/	6	1	0
1.3.	Язык массовой коммуникации - особый язык социального взаимодействия Ср/	6	4	0
1.4.	Специфика межкультурной коммуникации в текстах СМИ /Лек/	6	1	0
1.5.	Специфика межкультурной коммуникации в текстах СМИ /Пр/	6	1	0
1.6.	Специфика межкультурной коммуникации в текстах СМИ /Ср/	6	4	0
1.7.	Язык СМИ в аспекте устной и письменной речи /Лек/	6	1	0
1.8.	Язык СМИ в аспекте устной и письменной речи /Пр/	6	1	0
1.9.	Язык СМИ в аспекте устной и письменной речи /Ср/	6	4	0
1.10.	Место СМИ в системе функциональных стилей /Лек/	6	1	2
1.11.	Место СМИ в системе функциональных стилей /Пр/	6	1	0
1.12.	Место СМИ в системе функциональных стилей /Ср/	6	4	0
1.13.	Язык СМИ и тексты политического дискурса /Лек/	6	1	0
1.14.	Язык СМИ и тексты политического дискурса /Пр/	6	2	0
1.15.	Язык СМИ и тексты политического дискурса /Ср/	6	4	0
1.16.	Проблемы перевода текстов СМИ /Лек/	6	1	2
1.17.	Проблемы перевода текстов СМИ /Пр/	6	2	0
1.18.	Проблемы перевода текстов СМИ /Ср/	6	4	0
1.19.	Стилистические особенности языка СМИ /Лек/	6	1	2
1.20.	Стилистические особенности языка СМИ /Пр/	6	2	0
1.21.	Стилистические особенности языка СМИ /Ср/	6	4	0
	Раздел 2. Язык конкретных каналов коммуникации			
2.1.	Язык печати /Лек/	6	1	0
2.2.	Язык печати /Пр/	6	2	0
2.3.	Язык печати /Ср/	6	4	0
2.4.	Особенности радио-и телеязыка /Лек/	6	1	0
2.5.	Особенности радио-и телеязыка /Пр/	6	2	0
2.6.	Особенности радио-и телеязыка /Ср/	6	4	0
2.7.	Язык рекламы /Лек/	6	1	0
2.8.	Язык рекламы /Пр/	6	2	0
2.9.	Язык рекламы /Ср/	6	4	0
2.10.	Компьютерные средства массовой информации /Лек/	6	1	0
2.11.	Компьютерные средства массовой информации /Пр/	6	2	0
2.12.	Компьютерные средства массовой информации /Ср/	6	4	0
2.13.	/Зачёт/	6	0	0

5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)

5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)

Лекция 1

Тема «Язык массовой коммуникации - особый язык социального взаимодействия», «Специфика межкультурной коммуникации в текстах СМИ»

Вопросы и задания:

Понятие языка СМИ. Особенности текста массовой информации. Особенности информационного поля современных СМИ. Особенности вербального языка межличностного общения в сопоставлении с языком СМИ. Роль СМИ в моделировании «картины мира». Оптимальные речевые средства в родном языке для создания успешных контактов СМИ с другими нациями.

Лекция 2

Тема «Язык СМИ в аспекте устной и письменной речи. Место СМИ в системе функциональных стилей», «Язык СМИ и тексты политического дискурса»

Вопросы и задания:

Связь внутренних законов языка с нормой устной и письменной речи. Соотношение устной и письменной речи языка СМИ. Понятие функционального стиля. Место СМИ в системе функциональных стилей. Проблема описания публицистического функционального стиля. Публицистический стиль в системе функциональных разновидностей языка. Критерии выявления публицистических жанров. Языковые и понятийные характеристики публицистического функционального стиля. Основные черты публицистического стиля. Соотношение понятий «публицистический стиль» и «язык СМИ». Понятие текста, дискурса, политического дискурса. Интерпретация политического дискурса в СМИ. Дисциплины, изучающие политический дискурс. Лингвистические особенности политического дискурса.

Лекция 3

Тема «Проблемы перевода текстов СМИ», «Стилистические особенности языка СМИ»

Вопросы и задания:

Особенности языка СМИ. Предпосылки перевода письменных и звучащих текстов СМИ. Понятие речевого этикета и «реакции на ситуацию» при устном переводе. Специфика языка СМИ. Основные периоды развития языка СМИ. Стилистика публицистической речи. Аспекты изучения языка СМИ. Автор как стилообразующая категория языка публицистики.

Лекция 4

Тема «Язык печати», «Особенности радио-и телеязыка»

Вопросы и задания:

Язык и стиль газеты. Особенности публицистического стиля. Информационный подстиль. Экспрессивные средства в языке современной газеты. Компьютерный корпус текстов современной газеты. Понятие языка радио и телеязыка. Понятие «невербальной информации». Современное радио. Использование различных видов диалога на телевидении, прагматический анализ телепередач. Тенденции развития телевидения в странах Европы в последние годы

Лекция 5

Тема «Язык рекламы», «Компьютерные средства массовой информации»

Вопросы и задания:

Понятие языка рекламы. Типы рекламы. Прагматические особенности рекламных текстов. Лингвистические особенности рекламных текстов. Восприятие рекламных сообщений в телекоммуникации. Структурные элементы рекламного сообщения. Влияние рекламы на языковую норму. Понятие интернета и всемирной сети. Интернет как СМИ. Особенности коммуникации в системе Интернет. Структурная и языковая специфика всемирной электронной сети. Универсальные и специфические характеристики Интернета как формы коммуникации. Интернет-технологии и проблемы лингводидактики. Технологические, лингвистические, методические проблемы при работе в Интернете.

Практическое занятие 1

Тема «Язык массовой коммуникации - особый язык социального взаимодействия», «Специфика межкультурной коммуникации в текстах СМИ»

Вопросы и задания

Язык СМИ как средство воздействия на массовое сознание. Влияние средств массовой коммуникации на сферу (художественного) восприятия. Специфика «языка экрана». Формирование средствами массовой информации межнациональных качеств у национальных языков. Национальные особенности общения: мировидение и речеведение в отдельных странах мира. Семиотический, риторический, психологический, когнитивный, лингвопрагматический, социологический, культурологический аспекты исследования языка СМИ.

Практическое занятие 2

Тема «Язык СМИ в аспекте устной и письменной речи. Место СМИ в системе функциональных стилей»

Вопросы и задания

Различие понятий: законы языка и законы о языке. Действие внутренних законов языка и проблемы нормы в СМИ. Основные признаки определения качества речи в СМИ. Соотношение устной и письменной речи, их системные характеристики. Развитие письменной речи под влиянием устной. Определение роли просодии в правильном восприятии речи. Изменения в языке под влиянием развития новых информационных технологий. Процессы сближения устной и письменной речи в связи с развитием новых средств массовой коммуникации. Роль функциональной стилистики в описании развитых национальных языков. Категориальная природа трихотомии функций языка «общение — сообщение — воздействие». Основные параметры выделения функциональных стилей. Публицистика в ряду других функциональных стилей. Оценочность как одно из важнейших качеств речи в публицистическом стиле. Соотношение понятий «публицистический стиль» и «язык СМИ».

Практическое занятие 3

Тема «Язык СМИ и тексты политического дискурса»

Вопросы и задания

Отличие текста от дискурса. Понятия дискурса и политического дискурса. Лингвистические особенности политического дискурса. Главное положение интерпретационизма. Отличие интерпретационизма от других подходов к значению текста. Дисциплины, изучаемые политическим дискурсом. Понятие интерпретации текста. Отличие интерпретации от понимания. Отличие реального адресата от имплицитного. Наиболее типичные характеристики тоталитаристского дискурса. Сходства и различия между полемикой и агрессией. Типы высказываний, позволяющие выявить оценки, скрытые в дискурсе. Эффективность речи политиков. Стратегии политического внушения при активном восприятии дискурса.

Практическое занятие 4

Тема «Проблемы перевода текстов СМИ»

Вопросы и задания

Особенности языка СМИ. Необходимые предпосылки адекватного перевода письменных текстов СМИ. Необходимые предпосылки адекватного перевода звучащих текстов СМИ. Проблема понимания и перевод. Речевой этикет и «реакция на ситуацию» при устном переводе

Практическое занятие 5

Тема «Стилистические особенности языка СМИ»

Вопросы и задания

Специфика языка СМИ. Главные аспекты изучения языка СМИ. Основные особенности языка публицистики. Характеристика основных периодов развития языка СМИ. Тип автора как стилообразующая категория публицистической речи. Автор как стилообразующая категории языка публицистики. Значение модальности как важнейшей характеристики публицистической речи.

Практическое занятие 6

Тема «Язык печати»

Вопросы и задания

Язык и стиль газеты. Особенности публицистического стиля. Информационный подстиль. Категориальные признаки в языке массовой коммуникации информационного и публицистического подстиля. Публицистические универсалии в информационном подстиле и их отличия. Политические концептуальные слова в материалах СМИ. Экспрессивные средства в языке современной газеты: тенденции и их культурно-речевая оценка. Языковая игра в заголовках. Использование иронии как тропа и как стилообразующей черты публицистики. Компьютерный корпус текстов современной газеты

Практическое занятие 7

Тема «Особенности радио-и телеязыка»

Вопросы и задания

Язык радио. Важнейшие «природные» свойства, характерные для радио как определенного вида массовой коммуникации. Понятие «невербальной информации». Проблемы какофонии и эвфонии в радиоречи. Выразительные средства, используемые

на радио. Двойственность природы языка радио. Взаимосвязь между телевизионной продукцией и языковыми нормами. Наиболее распространенные формы выражения оценки языка и социального поведения участников телевизионных передач. Основные элементы управления коммуникацией. Тенденции развития телевидения в странах Европы в последние годы

Практическое занятие 8
Тема «Язык рекламы»

Вопросы и задания

Понятие языка рекламы. Разнообразие определений понятия «реклама». Основные концепции рекламы, сформировавшиеся к настоящему времени. Основные типы рекламы. Отличие рекламы на развороте от рубричной рекламы. Основные структурные элементы рекламного сообщения. Особенности использования экспрессивных лингвистических приемов в рекламных текстах. Особенности и цели использования аббревиатур в рекламных текстах. Особенности влияния рекламы на языковую норму. Англо-американизмы в немецкой рекламе как следствие глобализации экономики

Практическое занятие 9

Тема «Компьютерные средства массовой информации»

Вопросы и задания

История возникновения Интернета и World Wide Web (WWW). Основные направления Интернет-дидактики. Феномен гипертекста и его использование в обучении. Основные проблемы при работе в Интернете: технологические, лингвистические, методические. Особенности использования разных сервисов Интернета в образовании и обучении.

5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

Содержание обязательной самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы студентов	Продукты деятельности
1.	Язык массовой коммуникации - особый язык социального взаимодействия	Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме.	Конспект, текст сообщения / презентация по одной из тем: Особенности текста массовой информации; особенности информационного поля современных СМИ; возможности СМИ как средства воздействия.
2.	Специфика межкультурной коммуникации в текстах	Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме.	Конспект, текст сообщения / презентация по одной из тем: Роль СМИ в межнациональном общении; менталитет и речевой этикет нации; речевые стереотипы и речевое поведение
3.	Язык СМИ в аспекте устной и письменной речи	Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме.	Конспект, текст сообщения / презентация по одной из тем: Связь внутренних законов языка с нормой устной и письменной речи; соотношение устной и письменной речи и язык СМИ
4.	Место СМИ в системе функциональных стилей	Выполнение анализа образца текстов СМИ (определение их жанрово - специфических особенностей) Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме.	Анализ текстов СМИ. Конспект, текст сообщения / презентация по одной из тем: Проблема языковедческого описания публицистического функционального стиля; публицистический стиль в системе функциональных разновидностей языка; критерии выявления публицистических жанров.
5.	Язык СМИ и тексты политического дискурса	Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме.	Конспект, текст сообщения / презентация по одной из тем: Интерпретация политического дискурса в СМИ; политическая метафорика публицистического текста; возможности лингвистического мониторинга; прецедентные феномены в текстах политического дискурса
6.	Проблемы перевода текстов СМИ	Выполнение перевода текста СМИ. Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме.	Письменный перевод текста СМИ. Конспект, текст сообщения / презентация по одной из тем: Особенности перевода публицистических текстов СМИ; сложности перевода публицистический текстов СМИ
7.	Стилистические особенности языка СМИ	Выполнение стилистического анализа образцов текста СМИ. Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме.	Текст, содержащий стилистический анализ образцов текста СМИ. Конспект, текст сообщения / презентация по одной из тем: Особенности стилистики публицистической речи; автор как стилиобразующая категория публицистической речи
8.	Язык печати	Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме.	Конспект, текст сообщения / презентация по одной из тем: Качественные и популярные газеты и журналы;

			специфика жанров газетно-публицистического дискурса и языка отдельных жанров
9.	Особенности радио-и телеязыка	Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме.	Конспект, текст сообщения / презентация по одной из тем: Телевизионная культура; информационное пространство; радио как тип СМИ; жанры радиопередач
10.	Язык рекламы	Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме.	Конспект, текст сообщения / презентация по одной из тем: Основные типы рекламы. Особенности и цели использования аббревиатур в рекламных текстах.
11.	Компьютерные средства массовой информации	Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме.	Конспект, текст сообщения / презентация по одной из тем: Интернет как СМИ; особенности коммуникации в системе Интернет

Содержание самостоятельной работы по дисциплине на выбор студента

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы студентов	Продукты деятельности
1.	Стилистические особенности языка СМИ	Написание реферата / подготовка презентации по одной из следующих тем: 1. Языково-стилистические изменения в современных СМИ 2. Роль оценки в прессе, влияние на нее социальных факторов. 3. Текст как объект лингвостилистического анализа. 4. Язык и стиль как знаковая система и как система выразительных средств.	Текст реферата в печатном виде /презентация
2.	Язык печати	1) Написание аннотации публицистической статьи из изданий качественной прессы. 2) Письменный перевод и стилистический анализ англоязычного печатного текста СМИ из изданий качественной прессы.	Текст, содержащий результаты анализа.
3.	Особенности радио-и телеязыка	Анализ англоязычного звучащего текста / скрипта радио текста на предмет выявления и описания стилистических особенностей и просодического оформления.	Текст, содержащий результаты анализа.
4.	Язык рекламы	Письменный перевод и анализ стилистических приёмов рекламного текста СМИ в изданиях европейской прессы.	Текст, содержащий результаты анализа.

5.3.Образовательные технологии

При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технология модульного обучения, технология игрового обучения, технологии групповой дискуссии, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология проектного обучения, технология развития критического мышления.

5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную	Издательство, год
ЛП.1	Л.С. Набокова, Е.А. Ноздренко, И.А. Набоков	Теория и практика массовой информации: учебное пособие http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=497361	Сибирский Федеральный университет. – Красноярск : СФУ, 2016. – 242 с. :

	А.Г. Киселёв	Теория и практика массовой информации: общество - СМИ - власть http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436719	Москва : Юнити, 2015. – 431 с.
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы,	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную	Издательство, год
Л2.1	Н.Е. Петрова, Л.В. Рацибурская	Язык современных СМИ: средства речевой агрессии http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69151	4-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2017. – 161 с.
Л2.2	Г.А. Воеводина	Язык современных СМИ. Новые слова: учебное пособие http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272338	Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина. – Елец : Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2011. – 64 с.
Л2.3	О.С. Дворжец, В.В. Томкив ;	Дворжец, О.С. Англоязычные СМИ для студентов, изучающих английский язык=Mass Media for Students of English : учебное пособие http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=562950	Министерство образования и науки РФ, Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского. – Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2017. – 202 с.
6.2 Перечень программного обеспечения			
- ABBYY Lingvo x6 Многоязычная Академическая версия (30 раб. мест)			
- Acrobat Reader DC			
- Dr.Web Desktop Security Suite, Dr.Web Server Security Suite			
- GIMP			
- Microsoft Office 2016 Professional Plus (Пакет программ Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, OneNote, Publisher)			
- Microsoft Office 365 Pro Plus - subscription license (12 month) (Пакет программ Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, OneNote, Publisher, Skype for Business, OneDrive, SharePoint Online)			
- Microsoft Windows 10 Education			
- Microsoft Windows 7/8.1 Professional			
- RINEL Lingvo v7.0			
- XnView			
- Архиватор 7-Zip			
- НордМастер 5.0, НордКлиент (16 рабочих мест)			
- Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат.ВУЗ»			
6.3 Перечень информационных справочных систем			
- Elsevier (база данных «Freedom Collection» и коллекции электронных книг «Freedom Collection eBook collection», национальная подписка на полнотекстовые ресурсы)			
- SCOPUS издательства Elsevier			
- SpringerNature (национальная подписка на полнотекстовые ресурсы)			
- База данных международных индексов научного цитирования Web of Science			
- БД «Polpred.com. Обзор СМИ»			
- УИС РОССИЯ			
- ЭБС «E-LIBRARY.RU»			
- ЭБС «ЛАНЬ»			
- ЭБС «РУКОНТ» (Контекстум)			
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»			
- ЭБС «ЮРАЙТ» (Коллекция Легендарные книги)			
- Информационно-образовательная программа «Росметод»			
- СПС «ГАРАНТ-Аналитик»			
- СПС «Консультант-Плюс»			
7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
7.1	Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения лекционных занятий, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, Учебная аудитория. Оснащенность: Комплект учебной мебели, меловая доска, ноутбук, стационарное проекционное оборудование (мультимедийный проектор с потолочным креплением и настенный экран), портативное звукоусиливающее оборудование		
7.2	Наименование специального помещения: помещение для самостоятельной работы, Читальный зал. Оснащенность: ПК-4шт., Письменный стол-4 шт., Парта-2 шт.		
8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
Работа над теоретическим материалом происходит кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удается разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю. Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой			

литературы, работа с информационными источниками в разных форматах.

Также в процессе изучения дисциплины методические рекомендации могут быть изданы отдельным документом.

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Язык средств массовой коммуникации (первый иностранный язык)»

Курс 4 Семестр 6

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Раздел 1 Язык СМИ как объект междисциплинарного исследования. Проблемы функционирования языка СМИ			
Текущий контроль по разделу:			
1	Аудиторная работа	13	25
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	5	7
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор студента)	5	7
Контрольное мероприятие по разделу		5	7
Промежуточный контроль		28	46
Раздел 2 Язык конкретных каналов коммуникации			
Текущий контроль по разделу:			
1	Аудиторная работа	13	25
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	5	7
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор студента)	5	7
Контрольное мероприятие по разделу		5	15
Промежуточный контроль		28	54
Промежуточная аттестация		56	100

Виды контроля	Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
Текущий контроль по разделу 1		
1	Аудиторная работа – 25 Посещение лекций и участие в обсуждении теоретического материала (max–25 балла) 13 баллов – посещение не менее 50% лекций и семинарских занятий, незначительные реплики, дополнения по обсуждаемым вопросам в ходе семинара 18 баллов – посещение 60-80 % лекций и семинарских занятий, участие в интерактивных обсуждениях материала лекции, содержательный ответ на один из вопросов преподавателя на семинаре 25 баллов – посещение 90-100 % лекций и семинарских занятий, активное участие в интерактивных обсуждениях материала лекции, содержательные ответы по 2-3 обсуждаемым на семинаре проблемам	<u>Темы для изучения:</u> 1. Язык массовой коммуникации - особый язык социального взаимодействия 2. Специфика межкультурной коммуникации в текстах 3. Язык СМИ в аспекте устной и письменной речи 4. Место СМИ в системе функциональных стилей 5. Язык СМИ и тексты политического дискурса <u>Основные образовательные результаты:</u> Знает: основные понятия и проблемы дисциплины Умеет: грамотно выражать свои мысли, вести диалог с преподавателем Владеет: навыками обсуждения актуальных вопросов изучаемого курса
2	Самостоятельная работа (обязательные формы) - 7 Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме, выполнение анализа образца текстов СМИ (определение их жанрово - специфических особенностей) (max – 7 баллов)	<u>Темы для изучения:</u> 1. Язык массовой коммуникации - особый язык социального взаимодействия 2. Специфика межкультурной коммуникации в текстах 3. Язык СМИ в аспекте устной и письменной речи

		<p>5-6 баллов – презентация/сообщение выполнена хорошо: выбор темы отвечает цели и задачам курса, тема раскрыта, материал проработан, анализ образца текста СМИ неполный, допущены ошибки.</p> <p>7 баллов – презентация/сообщение выполнена(-о) отлично: выбор темы отвечает цели и задачам курса, тема раскрыта полностью, материал хорошо проработан, проявлены глубокие знания и богатая фантазия, произведен грамотный анализ образца текста СМИ, имеются минимальные ошибки.</p>	<p>4. Место СМИ в системе функциональных стилей</p> <p>5. Язык СМИ и тексты политического дискурса</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u> Знает: основные принципы ведения конспекта, особенности работы с презентациями, особенности анализа текстов разного типа Умеет: самостоятельно работать с учебным материалом, обобщать информацию и выражать ее в наиболее эффективном для себя виде Владеет: навыками, необходимыми для быстрого и грамотного конспектирования учебного материала, стратегиями работы с источниками информации различного вида, навыками публичного выступления</p>
3	Самостоятельная работа (на выбор студента) - 7	<p>Написание реферата (или подготовка презентации) по одной из предложенных тем (max – 7 баллов)</p> <p>5 баллов – доклад соответствует выбранной теме, грамотно структурирован, выступление подготовлено/ презентация выполнена посредственно: тема плохо раскрыта, дополнительный материал не привлечен</p> <p>6 баллов – доклад соответствует теме, грамотно структурирован, выступление хорошо подготовлено, продемонстрировано свободное владение материалом/ презентация выполнена хорошо: тема раскрыта, использовано достаточное количество дополнительного материала</p> <p>7 баллов – доклад соответствует теме, грамотно структурирован, выступление отлично подготовлено, продемонстрировано/ презентация выполнена отлично: тема раскрыта полностью, привлечен богатый дополнительный материал</p>	<p><u>Темы для изучения:</u> 1. Специфика межкультурной коммуникации в текстах</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u> Знает: основные принципы ведения конспекта, особенности работы с презентациями Умеет: самостоятельно работать с учебным материалом, грамотно подавать подготовленный материал с использованием современных технологий Владеет: стратегиями работы с источниками информации различного вида, навыками публичного выступления</p>
Контрольное мероприятие по разделу - 7		<p>Выполнение тестовых заданий (max – 7 баллов)</p> <p>5 баллов – удовлетворительное знание некоторых письменных и теоретических вопросов, ответ неполный, плохо структурирован, имеются очевидные пробелы в знаниях</p> <p>6 баллов – хорошее знание теории, ответ полный, грамотно структурирован, имеются неточности; проявление некоторых фоновых знаний,</p> <p>7 баллов – отличное знание и понимание теоретического материала, ответ полный, грамотно структурирован, проявлена компетентность, правильно выполнены тестовые и письменные задания, глубокие фоновые знания</p>	<p><u>Темы для изучения:</u> 1. Язык массовой коммуникации - особый язык социального взаимодействия 2. Специфика межкультурной коммуникации в текстах 3. Язык СМИ в аспекте устной и письменной речи 4. Место СМИ в системе функциональных стилей 5. Язык СМИ и тексты политического дискурса</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u> Знает: основные термины медиалингвистики, параметры массовой коммуникации, ее структуру и функции; особенности устной и письменной речи языка СМИ; жанры массовой коммуникации; особенности дискурса масс медиа Умеет: самостоятельно работать с учебным материалом Владеет: стратегиями работы с источниками информации различного вида</p>
Промежуточный контроль (количество баллов)		28	46
Текущий контроль по разделу 2			
1	Аудиторная работа - 25	<p>Посещение лекций и участие в обсуждении теоретического материала (max–25 балла)</p> <p>13 баллов – посещение не менее 50% лекций и семинарских занятий,</p>	<p><u>Темы для изучения:</u> 1. Проблемы перевода текстов СМИ 2. Стилистические особенности языка СМИ</p>

		<p>незначительные реплики, дополнения по обсуждаемым вопросам в ходе семинара</p> <p>18 баллов – посещение 60-80 % лекций и семинарских занятий, участие в интерактивных обсуждениях материала лекции, содержательный ответ на один из вопросов преподавателя на семинаре</p> <p>25 баллов – посещение 90-100 % лекций и семинарских занятий, активное участие в интерактивных обсуждениях материала лекции, содержательные ответы по 2-3 обсуждаемым на семинаре проблемам</p>	<p>3. Язык печати</p> <p>4. Особенности радио-и телеязыка</p> <p>5. Язык рекламы</p> <p>6. Компьютерные средства массовой информации</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u></p> <p>Знает: содержание и особенности текстов СМИ</p> <p>Умеет: грамотно подавать подготовленный материал</p> <p>Владеет: навыками публичного выступления</p>
2	Самостоятельная работа (обязательные формы) – 7	<p>Изучение литературы, составление конспекта и подготовка сообщения или презентации по теме, выполнение перевода текста СМИ / стилистического анализа образца текста СМИ (max – 7 баллов)</p> <p>5-6 баллов – презентация/сообщение выполнена хорошо: выбор темы отвечает цели и задачам курса, тема раскрыта, материал проработан, анализ текста неполный, имеются неточности перевода.</p> <p>7 баллов – презентация/сообщение выполнена(-о) отлично: выбор темы отвечает цели и задачам курса, тема раскрыта полностью, материал хорошо проработан, проявлены глубокие знания и богатая фантазия, материал хорошо проработан, проявлены глубокие знания и богатая фантазия, анализ и перевод текста СМИ полный</p>	<p><u>Темы для изучения:</u></p> <p>1. Проблемы перевода текстов СМИ</p> <p>2. Стилистические особенности языка СМИ</p> <p>3. Язык печати</p> <p>4. Особенности радио-и телеязыка</p> <p>5. Язык рекламы</p> <p>6. Компьютерные средства массовой информации</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u></p> <p>Знает: основные принципы ведения конспекта, особенности работы с презентациями, особенности анализа текстов разного типа</p> <p>Умеет: самостоятельно работать с учебным материалом, обобщать информацию и выражать ее в наиболее эффективном для себя виде, использовать языковые средства в соответствии со спецификой коммуникативной ситуации</p> <p>Владеет: понятийным аппаратом языка СМИ, навыками, необходимыми для быстрого и грамотного конспектирования учебного материала, стратегиями работы с источниками информации различного вида, навыками публичного выступления</p>
3	Самостоятельная работа (на выбор студента) – 7	<p>Выполнение творческих заданий: написание аннотации публицистической статьи из изданий качественной прессы/ Письменный перевод и стилистический анализ англоязычного печатного текста СМИ из изданий качественной прессы / Анализ англоязычного радио/телевизионного/рекламного текста изданий европейской прессы. (max–7 баллов)</p> <p>5 баллов – выполнено не менее 50% задания, анализ и перевод текста СМИ неполный,</p> <p>6 баллов – выполнено не менее 70% -80% заданий, имеются неточности анализа и перевода текста СМИ.</p> <p>7 баллов – выполнены все задания, материал хорошо проработан, проявлены глубокие знания и богатая фантазия, анализ и перевод текста СМИ полный</p>	<p><u>Темы для изучения:</u></p> <p>1. Проблемы перевода текстов СМИ</p> <p>2. Стилистические особенности языка СМИ</p> <p>3. Язык печати</p> <p>4. Особенности радио-и телеязыка</p> <p>5. Язык рекламы</p> <p>6. Компьютерные средства массовой информации</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u></p> <p>Знает: содержание и особенности языка СМИ</p> <p>Умеет: создавать образцы произведений относящихся к различным жанрам</p> <p>Владеет: навыками решения коммуникативных задач в рамках сети Интернет</p>
	Контрольное мероприятие по разделу – 15	<p>Выполнение письменных и устных заданий (max – 7 баллов)</p> <p>5 баллов – удовлетворительное знание некоторых письменных и теоретических вопросов, ответ неполный, плохо структурирован, имеются очевидные пробелы в знаниях</p> <p>6-9 баллов – хорошее знание теории, ответ полный, грамотно структурирован, имеются неточности; проявление некоторых</p>	<p><u>Темы для изучения:</u></p> <p>1. Язык массовой коммуникации - особый язык социального взаимодействия</p> <p>2. Специфика межкультурной коммуникации в текстах</p> <p>3. Язык СМИ в аспекте устной и письменной речи</p> <p>4. Место СМИ в системе функциональных стилей</p> <p>5. Язык СМИ и тексты политического дискурса</p>

	<p>фоновых знаний, 10-15 баллов – отличное знание и понимание теоретического материала, ответ полный, грамотно структурирован, проявлена компетентность, правильно выполнены тестовые и письменные задания, глубокие фоновые знания</p>	<p>6. Проблемы перевода текстов СМИ 7. Стилистические особенности языка СМИ 8. Язык печати 9. Особенности радио-и телеязыка 10. Язык рекламы 11. Компьютерные средства массовой информации</p> <p><u>Основные образовательные результаты:</u> Знает: параметры массовой коммуникации, ее структуру и функции; жанры массовой коммуникации; особенности дискурса масс медиа; типологию прессы; специфику презентации радиопрограмм; особенности коммуникации в системе Интернет. Умеет: четко и грамотно излагать свои мысли Владеет: лексическим минимумом дисциплины, необходимой терминологией</p>
Промежуточный контроль (количество баллов)	28	54
Промежуточная аттестация	Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	